



**VILLE DE LAC-BROME**  
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL**  
*REGULAR SITTING OF COUNCIL*

**MARDI, 4 SEPTEMBRE 2018**  
*TUESDAY, SEPTEMBER 4, 2018*  
**19:00 Heures / 7:00 P.M.**  
Centre Lac-Brome  
270 rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**  
*CALL TO ORDER*
  - 1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales**  
*Call to order – General information*
  - 1.2 Modification(s) à l'ordre du jour**  
*Modification(s) to agenda*
  - 1.3 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 août 2018**  
*Approval of minutes of the regular sitting of August 6 2018*
- 2. CORRESPONDANCE**  
*CORRESPONDENCE*
- 3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION**  
*FIRST QUESTION PERIOD*
- 4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**  
*ADMINISTRATION / LEGISLATION*
  - 4.1 ADMINISTRATION**
    - 4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis**  
*Accounts payable and list of cheques*
    - 4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**  
*Progressive invoices, invoices and other expenses*
      - 4.1.2.1 Décomptes progressifs**  
*Progressive Invoices*
      - 4.1.2.2 Factures et Dépenses diverses**  
*Invoices and Other expenses*

**4.1.3 Ententes, contrats et mandats**  
*Agreements, contracts and mandates*

4.1.3.1 Entente « Table jeunesse » *Agreement*

4.1.3.2 Entente « Table petite enfance » *Agreement*

4.1.3.3 Fonds d'appui au rayonnement des régions pour la région de la Montérégie – Demande de prolongation / *Extension request*

4.1.3.4 Monty Sylvestre – Mandat général de représentation  
*Monty Sylvestre – General representation mandate*

**4.1.4 Ressources humaines**  
*Human resources*

4.1.4.1 Responsable en communications – Permanence  
*Head of communications - Permanence*

**4.1.5 Divers**  
*Miscellaneous*

4.1.5.1 Marge de crédit – Augmentation temporaire  
*Credit margin – Temporary increase*

**4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS**  
*LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS*

4.2.1 Règlement 2018-09 Déléguant certains pouvoirs – Adoption  
*By-law 2018-09 Delegating certain powers – Adoption*

**5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)**  
*LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT*

**5.1 Dépôt du rapport mensuel**  
*Tabling of monthly report*

**5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.C.E.)**  
*Tabling of minutes (L.A.C and E.A.C.)*

**5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA**  
*Site planning and architectural integration request(s)*

**5.3.1 21, rue Lansdowne Road, lot 4 266 456, zone URA-12-K15**

**5.3.2 10, chemin Howard Road, lot 4 206 695, zone ID-18-G6**

**5.3.3 1108, chemin de Knowlton Road, lots 3 938 316, 3 938 317, 3 938 318 et 3 938 315, zone UC-1-M2**

**5.3.4 36, rue Taylor Street, lot 4 265 115, zone UMV-2-D16**

**5.4 Demande(s) de dérogation mineure**

*Minor exemption request(s)*

**5.4.1 117, chemin Baie-Rock Island Road, lot 4 264 946, zone UV-9-F14**

**5.4.2 21, rue Lansdowne Street, lot 4 266 456, zone URA-12-K15**

**5.4.3 518, chemin Lakeside Road, lot 4 265 272, zone RBE-4-G16**

**5.5 Demande(s) à la CPTAQ**

*CPTAQ request(s)*

**N/A**

**5.6 Demande(s) de lotissement**

*Subdivision request(s)*

**N/A**

**5.7 Demande(s) de changement de zonage**

*Request for zoning change*

**N/A**

**6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT**

*PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT*

**6.1 Rapport mensuel du directeur du service des Incendies et responsable des Premiers répondants**

*Director of Fire department and First responders' monthly report*

**6.2 Traverse de piétons – 400, chemin Lakeside**

*Crosswalk – 400, Lakeside Road*

**7. TRAVAUX PUBLICS**

*PUBLIC WORKS*

**7.1 Rapport mensuel du service des Travaux Publics**

*Department of Public Works monthly report*

**8. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**  
*LEISURE, CULTURE, TOURISME AND COMMUNITY LIFE*

**8.1 Dépôt du Rapport mensuel**  
*Tabling of the monthly report*

**8.2 Demande(s) d'aide financière**  
*Financial assistance request(s)*

**8.2.1 Fondation BMP**

**8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public**  
*Authorization request(s) public domain*

**8.3.1 « Ultra de Bromont » - Course à pieds / Foot race**

**8.3.2 « Les 100 à B7 » - Activité cycliste / Cycling activity**

**8.3.3 « Main dans la Main » - Barrage routier / Roadblock**

**8.3.4 Club Optimiste Vallée Yamaska - Marche contre le cancer**  
*Yamaska Valley Optimist Club – March against cancer*

**8.3.5 Fédération québécoises des sports cyclistes - Activité cycliste / Cycling**

**8.3.6 Énergie sud Cowansville - Levée de fonds cycliste / Cycling fundraiser**

**8.3.7 « Faire danser un village » – Tournage d'un vidéoclip / Videoclip filming**

**9. ÉCONOMIE LOCALE**  
*LOCAL ECONOMY*

**9.1 Fondation « Cœur villageois » - Renouveau d'engagement / Renewal**

**10. VARIA**  
*MISCELLANEOUS*

**10.1 Calendrier des séances du Conseil - Modification**  
*Calendar of sittings of Council - Modification*

**10.2 Lot 4 266 194 – Donation à la Ville / Donation to Town**

**10.3 VLB c. Malka 455-32-005901-177 – Ratification d'entente / Agreement ratification**

**11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**  
*SECOND QUESTION PERIOD*

**12. LEVÉE DE LA SÉANCE**  
*ADJOURNMENT*